

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA IN LICENZA D'USO E DI ASSISTENZA

PREMESSA

Ai fini dell'identificazione dei soggetti interessati nelle clausole che seguono, si intende per:

Produttore: il soggetto (persona fisica, ente, società) titolare della proprietà del software

ORIPAN s.r.l., Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) Tel. 0465 765000

Sede Secondaria: Via C. Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) Tel. 0173 615488

P.IVA 01240310225

Concessionario: il soggetto (ente, società) avente titolo a commercializzare e/o prestare i servizi di manutenzione ed assistenza hardware e software; se non diversamente specificato coincide con il Produttore.

Cliente: il soggetto (persona fisica, ente, società) che richiede e beneficia della consulenza e/o acquista (o acquisisce ad altro titolo) i beni commercializzati dal Concessionario.

1. CONDIZIONI GENERALI

Con riferimento all'ordine per i servizi d'informatica relativi alla fornitura in licenza d'uso dei programmi applicativi per l'elaborazione dei dati su elaboratore e/o manutenzione degli stessi, quali risultano complessivamente o singolarmente richiesti nell'ordine stesso, il Cliente sottoscrive le presenti condizioni generali a cui tali forniture di servizi devono ritenersi vincolate.

SEZIONE I: CONDIZIONI DELLA FORNITURA IN LICENZA D'USO DEI PROGRAMMI

2. CONSEGNA, ADDESTRAMENTO, AVVIAMENTO E INTERVENTI

I termini per la consegna dei programmi e per l'installazione ed addestramento del personale sono indicativi e non vincolanti per il Concessionario e non essenziali per il Cliente. La fornitura si considererà avvenuta con l'installazione dei programmi stessi o con lo scarico dei medesimi dal sito aziendale. Qualora la consegna fosse frazionata, il saldo dovuto sarà in proporzione al valore dei programmi consegnati. Nel caso in cui il Cliente, per suoi motivi, rinviasse la presa in consegna delle procedure, dovrà ugualmente eseguire il pagamento entro i termini previsti dal presente ordine. In tal caso, per data di consegna si intenderà quella prevista per l'installazione dei programmi.

Il Cliente, corrispondendo il corrispettivo stabilito, potrà richiedere l'addestramento e l'avviamento che, salvo diversi accordi scritti, saranno effettuati tramite teleassistenza. Qualora venisse concordato che il Concessionario debba effettuare l'installazione e/o l'addestramento, il Cliente metterà a disposizione personale interno qualificato per tutto il tempo necessario. Eventuali altri interventi di incaricati del Concessionario di qualsiasi natura non sono compresi nel prezzo di fornitura in licenza d'uso del software e pertanto, se richiesti, verranno addebitati alla tariffa oraria del Concessionario in vigore al momento delle prestazioni. Le spese di viaggio, vitto, e alloggio, relative ad interventi presso il Cliente per qualsiasi motivo, verranno comunque sempre addebitate.

Le tempistiche di collegamento alle macchine di produzione in ottica Industry 4.0 sono da definire in base alle specifiche del macchinario da integrare. Esuperi rispetto allo standard stabilito nella quotazione verranno conteggiati a consuntivo.

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

3. NORME DI INSTALLAZIONE

Il Cliente predisporrà a propria cura e spese gli elaboratori, i terminali, i locali e gli impianti elettrici secondo le norme tecniche stabilite dal Concessionario. L'installazione non potrà essere effettuata prima che i locali siano stati resi conformi alle norme di installazione sopra richiamate e non sia pervenuta al Concessionario dichiarazione scritta in tal senso. Il Cliente si impegna a dichiarare espressamente al Concessionario, all'atto della sottoscrizione della richiesta, ed ai sensi e per gli effetti di cui all'Art. 26 D.Lgs. n. 81 del 09/04/2008 e successive modifiche ed integrazioni, la presenza o meno di eventuali rischi specifici nei locali destinati all'installazione delle apparecchiature nonché le misure di prevenzione e di emergenza adottate in relazione alla propria attività.

4. PREREQUISITI HARDWARE, SOFTWARE, LICENZE RUNTIME E ACCESSORI

Il Cliente dichiara di essere a conoscenza e di accettare i requisiti hardware e software che gli elaboratori devono avere per l'installazione ed il funzionamento dei programmi e per l'utilizzo dei servizi oggetto del presente contratto; all'adeguamento provvederà il Cliente, nel caso in cui ciò fosse necessario, anche in conseguenza di nuove "release". Il Cliente dichiara inoltre di essere a conoscenza delle caratteristiche delle procedure ordinate e dell'eventuale necessità di runtime per il loro funzionamento. Il Produttore declina da ogni responsabilità per l'utilizzo di sistemi operativi e/o altri software non licenziati da parte del Cliente.

SEZIONE II: CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI MANUTENZIONE E ASSISTENZA

5. OGGETTO DELLA MANUTENZIONE

Il Cliente affida al Concessionario il servizio di assistenza delle applicazioni del Produttore da lui scelte, avente per oggetto la fornitura al Cliente stesso, per le applicazioni in manutenzione, delle migliorie apportate dal Produttore nell'anno in cui è in essere la manutenzione e delle modifiche che il Produttore apporterà in conseguenza di provvedimenti o modifiche normative, che non comportino rifacimenti strutturali dei programmi, per l'esecuzione degli adempimenti da eseguire nell'anno cui il contratto di manutenzione si riferisce. Per qualsiasi banca dati e per qualsiasi altra tabella, precaricata e data dal Concessionario insieme alle procedure, anche se inserita in una soluzione pacchettizzata, non sussiste l'obbligo da parte del Concessionario di effettuare la manutenzione e l'aggiornamento dei dati ivi precaricati. Qualora il Concessionario decidesse di effettuare manutenzione ed aggiornamento, il Cliente potrà richiedere aggiornamenti e manutenzioni stipulando preventivamente un apposito contratto a titolo oneroso. Il Cliente dichiara di conoscere le funzionalità e le modalità di utilizzo dell'hardware e del sistema operativo su cui funzioneranno le procedure oggetto del presente contratto. Il Cliente prende atto che il Concessionario non è tenuto agli effetti del presente contratto a fornire informazioni e/o istruzioni riguardanti hardware e i sistemi operativi.

5.1. Il servizio di manutenzione di base comprende: modifiche alle procedure, entro ragionevoli termini di tempo, derivanti da variazioni di carattere fiscale, civilistico e di legge che non comportino rifacimenti strutturali dei programmi, con lo scopo di lasciare inalterate le funzionalità fiscali, le prestazioni delle procedure e l'aggiornamento delle procedure consegnate al cliente. Il servizio comprende anche il rilascio gratuito di implementazioni e migliorie contenute in eventuali aggiornamenti decisi dal Produttore. Nuovi moduli aggiuntivi, non presenti nelle procedure attualmente in catalogo, saranno distribuiti al cliente previa corresponsione del loro prezzo di listino o del prezzo concordato.

5.2. Il servizio di assistenza software comprende: assistenza all'installazione e all'utilizzo delle procedure, inteso come assistenza per l'applicazione delle modalità di messa in servizio delle procedure/programmi, istruzione

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

per il temporaneo superamento di eventuali difetti e/o malfunzionamenti che siano stati opportunamente documentati dal cliente, l'assistenza per l'attivazione delle nuove release consegnate dal Concessionario in aggiornamento della versione precedente.

5.3. Il Concessionario non è obbligato a fornire il servizio in risposta a richieste che presuppongono un abuso da parte del Cliente, come nel caso in cui (in via esemplificativa):

a) Il Cliente richiede addestramento o consulenza in ordine alla migliore organizzazione delle proprie procedure, addestramento e consulenza che rientrano in altri servizi da concordare separatamente come ad esempio turnover del personale;

b) Il Cliente non effettua il corso operativo ed usa il servizio come un sostituto di esso.

5.4. Tutte le attività di cui sopra saranno eseguite dal Concessionario in affiancamento simultaneo con il Cliente mediante il collegamento da remoto. I servizi di assistenza vengono erogati secondo il calendario e l'orario di lavoro in vigore presso il Concessionario e precisamente tra le ore 7.30-12.00 e le ore 13.30-17.00 di tutti i giorni lavorativi da lunedì a venerdì.

6. ASSISTENZA REMOTA

Il Concessionario garantisce la disponibilità di tecnici specializzati per la ricezione delle richieste di assistenza esclusivamente tramite il proprio sistema di ticketing. Le richieste pervenute in via telefonica o e-mail da parte del Cliente saranno evase con una priorità molto bassa.

Per una maggiore tutela della privacy e della sicurezza dei dati è il Cliente a decidere se autorizzare il collegamento remoto ad ogni sessione. Una volta autorizzato l'accesso alle apparecchiature del cliente, il Concessionario lo eserciterà alle condizioni stabilite nel presente contratto di assistenza remota.

Il Cliente ha la facoltà di poter decidere in ogni momento d'interrompere il collegamento, o inibire completamente la connessione remota, assumendosi la responsabilità di eventuali malfunzionamenti nel caso in cui l'intervento tecnico non sia stato concluso.

Terminata la sessione di assistenza remota, è compito del Cliente accertarsi che il software utilizzato per il collegamento da remoto non sia ancora in esecuzione e, nel caso, chiuderlo e stopparlo del tutto, oppure ridurlo a icona e lasciarlo disponibile nella barra di stato per eventuali connessioni future.

Clausola di esclusione della responsabilità

Il Cliente dichiara di aver preso conoscenza della presente clausola di esclusione della responsabilità, ed esprime il proprio consenso alla comunicazione dei dati personali ed al trattamento degli stessi, per le finalità di risoluzione di problematiche software, alle seguenti condizioni:

6.1. Il Cliente, una volta autorizzato l'accesso remoto ai propri Server/PC aziendali ai tecnici del Concessionario per l'attività richiesta, è consapevole che esso si svolgerà alle condizioni espressamente stabilite nel presente contratto di assistenza remota.

6.2. Il Cliente garantisce al Concessionario di avere regolarmente e legalmente il diritto d'uso di tutto il software installato sulle sue macchine, sollevando il Concessionario da qualsiasi responsabilità riferita all'uso di software eventualmente installato in violazione alle norme di licenza vigenti, e, in questo caso, il Concessionario si asterrà dall'intervenire.

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

- 6.3.** Il Cliente garantisce al Concessionario di essere in possesso di supporti di back-up del proprio sistema informatico, e degli archivi relativi, aggiornati, sollevando pertanto espressamente il Concessionario da qualsiasi responsabilità in merito al corso dell'intervento da remoto, anche nel caso di malfunzionamento software o rotture hardware, le quali potrebbero causare la perdita di dati personali del Cliente contenuti e stipati nella postazione client o server assistita.
- 6.4.** Il Concessionario non sarà in alcun modo ritenuto responsabile nel caso di rotture hardware che dovessero avvenire nel corso del collegamento e dell'assistenza da remoto, restando espressamente a carico del cliente il costo dell'hardware e dell'opera per la riparazione.
- 6.5.** Il Concessionario garantisce la massima diligenza nell'attività che si renderà necessaria, e al contempo garantisce, ai fini delle normative vigenti, di non acquisire e/o memorizzare sulle proprie apparecchiature dati sensibili presenti negli archivi del Cliente.
- 6.6.** Qualora per lo svolgimento dell'attività richiesta fosse necessario scaricare dati, il Cliente verrà preventivamente informato e gli stessi verranno memorizzati presso il Concessionario, solo ed esclusivamente per il tempo necessario a completare l'intervento tecnico richiesto.

7. ESCLUSIONI

Risultano, fra l'altro, escluse dal servizio le seguenti prestazioni:

- a) Il servizio di assistenza non comprende l'addestramento del personale del Cliente addetto al servizio salvo quanto scritto nell'articolo 2.
- b) Cause accidentali, negligenza o cattivo uso, atti di vandalismo, calamità, fulmini ed allagamenti.
- c) Danni provocati da disfunzioni dell'impianto elettrico o dell'impianto di messa a terra.
- d) Prodotti ausiliari non idonei e/o dispositivi non forniti e/o non installati dal Concessionario.
- e) Attacchi ed intrusioni al sistema informativo operato da terzi via rete telematica.
- f) Gli interventi di salvataggio o ripristino, ancorché richiesti in seguito a malfunzionamenti o danneggiamenti delle apparecchiature interessanti i supporti contenenti dati, per i quali è responsabilità del Cliente tenere le opportune copie di sicurezza e conoscere i procedimenti da eseguire per la ricostruzione del contenuto originario, a partire dalle copie suddette.
- g) Il caricamento di dati, la costituzione di librerie e qualsiasi altra attività di data-entry a qualunque titolo richiesta.
- h) Gli interventi di qualsiasi natura presso sedi del Cliente.
- i) Il salvataggio dei dati prima di attivare le modifiche ed il loro successivo ripristino.

8. DURATA E DECORRENZE

Il contratto di manutenzione ha durata annuale, dall'01.01 al 31.12, e si intenderà automaticamente rinnovato di anno in anno, salvo disdetta da spedirsi con raccomandata o PEC (info@pec.oripan.it), 2 (due) mesi prima dell'inizio dell'anno di rinnovo; tale raccomandata dovrà essere spedita sia al produttore software che al Concessionario (se diverso). Il servizio di manutenzione decorre dal 1° giorno del mese successivo a quello della data di consegna indicata sul contratto o effettiva (se quest'ultima è anteriore) e da tale data saranno dovuti i canoni del servizio di manutenzione. Se la data di inizio del contratto relativo ai servizi di manutenzione non corrisponde al 1° gennaio, il primo periodo (di manutenzione) avrà durata dal 1° giorno del mese successivo alla consegna fino al 31.12 dello stesso anno e si rinnoverà per l'anno

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

successivo e seguenti secondo le modalità sopra regolate. Il servizio di assistenza sarà prestato al cliente nei giorni lavorativi e durante il normale orario di lavoro da personale addetto all'assistenza.

9. CANONE

I canoni per i servizi di manutenzione di ogni applicazione sono annuali ed indicati nel preventivo di vendita. La rivalutazione delle varie annualità verrà calcolata sulla base del canone dell'anno immediatamente antecedente. Se l'inizio del primo periodo di manutenzione decorrerà dall'anno successivo a quello in corso alla data del presente ordine, i canoni riportati dovranno essere considerati nella misura rivalutata. Se il primo periodo è inferiore all'anno, i canoni del primo periodo saranno quelli annui rapportati alla durata del primo periodo. Agli effetti della rivalutazione, se il primo periodo è inferiore all'anno, l'importo da rivalutare sarà prima rapportato all'anno e poi rivalutato. Il pagamento dei canoni annui di manutenzione, previa fatturazione, dovrà essere fatto al Produttore in base alle condizioni di pagamento stabilite. Il Produttore potrà stabilire che il pagamento avvenga direttamente al Concessionario, previa fatturazione di quest'ultimo. Naturalmente il Produttore potrà variare, anche annualmente, tale disposizione; l'emissione della fattura da parte del Concessionario equivale a richiesta di pagamento a suo favore già per il periodo cui si riferisce il canone. Qualora il Cliente dovesse riattivare la manutenzione che, per qualsiasi motivo fosse stata temporaneamente sospesa, dovrà pagare anche il corrispettivo per il periodo di interruzione non coperto dall'ultimo canone corrisposto o riacquistare la licenza d'uso.

10. GARANZIA E RESI MERCE

Garanzia e resi merce:

- 10.1.** Sulla buona qualità e la buona costruzione dei prodotti il Produttore assume la garanzia di 12 mesi dalla data di collaudo. Nel caso il collaudo, per cause da addebitare al Cliente, fosse posticipato per un tempo superiore al mese dalla data di consegna, la garanzia decorre dalla data di consegna. La durata della garanzia cessa allo scadere del termine anche quando i prodotti non siano stati per qualsiasi ragione messi in servizio.
- 10.2.** Il Produttore si obbliga a fornire, gratuitamente, nel più breve tempo possibile le parti difettose sempre che ciò non dipenda da un naturale logoramento, da guasti causati da imperizia o negligenza del Cliente, da sovraccarichi della rete elettrica oltre i limiti contrattuali, da casi fortuiti o di forza maggiore ecc. Le parti restituite restano di proprietà del Produttore e dovranno essere spedite a spese del Cliente in porto franco. Per le riparazioni che, in dipendenza di quanto sopra dovessero essere eseguite presso il Cliente esso dovrà, a richiesta del personale del Produttore, mettere a disposizione gratuitamente gli aiuti e i mezzi necessari. Tutte le spese occorrenti per le riparazioni o le sostituzioni in garanzia, ivi comprese spese viaggio, alloggio, gli studi tecnici e la manodopera saranno a carico del Cliente. Sono escluse dalla garanzia le parti che per loro natura e modo d'impiego sono soggette ad usura continua e/o rapida.
- 10.3.** La garanzia cessa di aver vigore se il Cliente apporta, senza autorizzazione scritta del Produttore, modifiche ai prodotti, se esegue o fa eseguire riparazioni ai prodotti senza intervento del Produttore, se non effettua pagamenti nei termini convenuti, se le parti di spettanza del Cliente non sono eseguite a regola d'arte, se l'impianto non è provvisto delle protezioni necessarie per il regolare funzionamento ed il controllo dei prodotti secondo le norme vigenti.
- 10.4.** Nessun indennizzo sarà dovuto al cliente per il tempo in cui l'impianto non potrà funzionare a causa delle riparazioni o sostituzioni da apportarvi.
- 10.5.** Il rispetto delle procedure di garanzia, con richiesta di RMA al seguente link <https://www.oriipan.info/rma/>, consentono di ridurre tempi di intervento e di resa dei prodotti in garanzia, mentre la mancata applicazione

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

delle stesse comporterà il rifiuto del materiale restituito. Il Produttore si astiene da ogni responsabilità riguardo all'eventuale perdita di dati presenti nelle memorie di massa soggette a garanzia. La merce difettosa verrà sostituita con identico prodotto o con altro equivalente per valore e caratteristiche e sarà consegnata in porto assegnato; eventuali spese di giacenza per mancata ricezione sono a carico del cliente, non si risponde di eventuali danni furti o smarrimenti che possano avvenire durante il trasporto del materiale per/dà la propria sede. Gli articoli che risulteranno funzionanti verranno restituiti con un addebito di un importo da stabilirsi quale rimborso tempo dedicato agli stessi.

10.6. Il Produttore non potrà dare informazioni sui prodotti in garanzia del cliente prima di 7 gg lavorativi dalla data di ricezione degli stessi e comunque l'RMA verrà chiuso entro 60 gg lavorativi, eventualmente anche con nota di credito.

Procedura di reso:

- a) Prima di inviare il materiale difettoso, il Cliente deve richiedere l'autorizzazione al rientro della merce tramite l'apertura di una apposita RMA al seguente link <https://www.oripan.info/rma/>, motivando la richiesta di sostituzione\riparazione in garanzia. Entro 8 ore lavorative Il Concessionario prenderà in carico la RMA e comunicherà l'autorizzazione senza la quale la merce non potrà essere accettata.
- b) Il Cliente, entro 7gg, dall'invio dell'autorizzazione al rientro della merce, è tenuto ad emettere il documento di trasporto indicando il numero di seriale del prodotto e la causale di trasporto c/riparazione. Scaduto tale termine sarà necessario fare richiesta di una nuova RMA.
- c) Preparare il materiale per la spedizione utilizzando imballi idonei onde evitare danni durante il trasporto che farebbero decadere totalmente la garanzia del prodotto.
- d) Spedire la merce tassativamente in "porto franco", le spedizioni in porto assegnato verranno rifiutate.

11. INADEMPIMENTO PER CREDITI DEL CONCESSIONARIO O PER CREDITI DEL PRODUTTORE O DI SOCIETA COLLEGATE

Qualora il Cliente divenga inadempiente verso il Concessionario, nei confronti del Produttore o di altre società con quest'ultima collegate o partecipate, per pagamenti non eseguiti di qualsiasi natura, anche per forniture precedenti, il Concessionario avrà la facoltà di sospendere la manutenzione senza obbligo di preavviso e senza che il canone di manutenzione subisca riduzioni ed il Cliente dovrà corrispondere al Concessionario (anche se la manutenzione sarà rimasta sospesa), oltre ad ulteriori danni, gli interessi comprensivi anche di penali (da conteggiarsi al tasso) pari a 5 (cinque) punti in più del "prime rate" del periodo; cioè fino all'integrale pagamento sia del debito sia degli interessi e penali qui stabiliti. Il Cliente è edotto ed accetta che, qualora effettui acquisti o richieda servizi o forniture direttamente al Produttore e divenga inadempiente nei confronti di quest'ultimo o di altre società con quest'ultimo collegate o dallo stesso partecipate e cioè anche per precedenti forniture, fino all'integrale adempimento, ivi compresi gli interessi e le penalità, il Concessionario sospenderà sia l'invio delle applicazioni ancora da consegnare, sia la manutenzione, sia qualsiasi eventuale servizio, anche se oggetto di un altro contratto, senza che il canone subisca riduzione, riconoscendo inoltre che il Concessionario potrà rivolgergli qualunque eccezione anche eccepibile dal Produttore.

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

SEZIONE III CONDIZIONI COMUNI

12. MODALITA' DI PAGAMENTO

Per tutti gli ulteriori pagamenti dovuti, siano essi a seguito del presente ordine o per ordini e/o contratti precedenti, siano essi relativi ai canoni di manutenzione e/o per qualsiasi altro corrispettivo, con la presente sottoscrizione il Cliente autorizza l'emissione di ricevute bancarie sulla banca indicata nel presente ordine, addebitando anche le relative spese.

13. LICENZA D'USO E LINGUAGGIO

I programmi oggetto della fornitura in licenza d'uso e quelli costituenti la manutenzione delle applicazioni vengono forniti, in linguaggio oggetto, in licenza d'uso esclusiva e non trasferibile. È vietato al Cliente eseguire compilazioni, assemblaggi a ritroso o decompilazioni. I programmi vengono forniti senza documentazione tecnica, tracciati record o altro materiale di supporto tecnico.

14. LIMITI DELLA LICENZA D'USO

I programmi potranno essere utilizzati dal Cliente su un elaboratore di sua proprietà o dallo stesso acquistato in locazione o su macchina sostitutiva. È vietato l'utilizzo delle procedure per fare servizi mediante collegamento in tempo reale ad altri soggetti. La licenza d'uso potrà essere aggiornata finché il Cliente avrà in essere il rapporto di manutenzione regolarmente adempiuto. Nel caso di cessazione del contratto di manutenzione il Cliente potrà usufruire della licenza d'uso alla versione utilizzata al momento del recesso. Il Concessionario autorizza il Cliente ad utilizzare i programmi forniti in licenza d'uso per l'elaborazione di dati sia suoi sia di terzi, purché ciò avvenga sul sistema del Cliente.

15. PROPRIETA' DEI PROGRAMMI E PERSONALIZZAZIONI

I programmi sono forniti in licenza d'uso e restano di esclusiva proprietà del Produttore; nessuna modifica ed integrazione potrà essere fatta ai programmi senza esplicita autorizzazione scritta del produttore stesso. Nell'eventualità in cui, anche per ordini successivi, il Produttore intendesse realizzare personalizzazioni resta convenuto che il Produttore potrà realizzarle nei linguaggi che riterrà più opportuni e il Produttore non avrà alcun obbligo di consegnare le sorgenti al Cliente, avrà la facoltà di utilizzare dette personalizzazioni per altri Clienti e potrà inserirle, totalmente o parzialmente nei suoi programmi senza nulla dovere al Cliente anche se realizzate su richiesta e analisi dello stesso. Anche i programmi delle personalizzazioni resteranno di proprietà del Produttore pur se fossero stati commissionati dal Cliente.

16. DIVIETO DI TRASFERIMENTO DEI PROGRAMMI

È fatto espresso ed assoluto divieto al Cliente di trasferire direttamente o indirettamente a terzi, a qualsiasi titolo, i programmi oggetto di fornitura in licenza d'uso relativi alla manutenzione o copia degli stessi. Così pure è fatto divieto di utilizzare le procedure su elaboratori posti in sedi diverse. È vietato il trasferimento anche se viene ceduto l'elaboratore, anzi in tal caso il Cliente deve cancellare i programmi ivi installati prima della cessione dello stesso.

Nel caso in cui il Cliente acquistasse un nuovo elaboratore sostitutivo del precedente, il Concessionario si impegna a fornire gratuitamente (esclusi eventuali servizi) i nuovi programmi o la chiave d'accesso per utilizzare le procedure.

17. TRASFERIBILITA' DEL CONTRATTO

17.1. I programmi non sono cedibili anche nel caso di cessione dell'elaboratore.

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

- 17.2.** Gli obblighi assunti con il presente ordine (ed i diritti ed obblighi conseguenti al contratto) non potranno essere trasferiti a terzi dal Cliente. Il Cliente, per il caso in cui il Concessionario sia soggetto diverso dal Produttore, accetta che, su semplice richiesta del Produttore, il rapporto contrattuale di manutenzione, per una o più procedure, come qui regolato, si instauri direttamente tra il Cliente e il Produttore, con la decorrenza riportata nella richiesta stessa. In tal caso il Cliente che già corrispondeva i canoni al Produttore continuerà come in precedenza, mentre il Cliente che corrispondeva i canoni al Concessionario dovrà corrisponderli direttamente al Produttore per le procedure oggetto di trasferimento.
- 17.3.** Il Produttore potrà cedere a terzi il presente contratto con semplice comunicazione fatta al Cliente e per tal caso già sin d'ora il Cliente esprime il suo consenso dichiarando espressamente che il trasferimento, in tal caso, opererà dalla data di ricevimento della comunicazione del Concessionario o qualora il Concessionario avesse fissato l'efficacia ad una data successiva, l'efficacia si produrrà a questa data.
- 17.4.** A tutti i contratti di manutenzione del software, attualmente in essere o che saranno stipulati in futuro tra il Cliente e qualunque Concessionario e per i quali vi fosse il subentro del Produttore in virtù della clausola contrattuale espressamente prevista o anche in virtù di atti di trasferimento a qualunque titolo intervenuti, all'atto del subentro del Produttore si applicherà la precedente clausola 17.3 di trasferibilità del contratto da parte del Produttore e di consenso del Cliente alla cessione; e ciò sempre per qualunque applicativo del Produttore.

18. DIVIETO PER IL CLIENTE

Il Cliente, per il periodo nel quale è in essere la licenza d'uso e/o la manutenzione anche di una sola applicazione del Produttore ed anche se trattasi di procedure diverse da quella oggetto del presente contratto, non potrà assumere, direttamente o indirettamente, in qualsiasi forma, né associarsi con persone che sono state, siano o saranno soci, dipendenti o collaboratori del Produttore o di sue eventuali società collegate, partecipate o consociate. Il divieto si applica anche se le citate persone, interrotto il rapporto con il Produttore, le collegate, partecipate o consociate, abbiano posto in essere altri rapporti lavorativi o associativi o di altra natura con altri soggetti per un periodo complessivo inferiore ai 3 (tre) anni prima di esser contattati o prima di mettersi in contatto con il Cliente o con l'interposta persona. Prende atto il Cliente ed accetta che la violazione al divieto contenuto nel presente punto costituirà di diritto risoluzione del contratto di manutenzione per inadempimento del Cliente ed il Concessionario, nell'anno in cui ne avrà notizia, potrà far valere immediatamente la risoluzione cessando qualsiasi tipo di fornitura di aggiornamenti ai programmi, sia qualsiasi eventuale servizio anche se oggetto di un altro contratto, pur restando dovuto al Concessionario, per tale anno, l'integrale canone di manutenzione.

19. AGGIORNAMENTO DEI PROGRAMMI E CONSEGUENTI DIVIETI PER IL CLIENTE

I programmi forniti in licenza d'uso potranno essere aggiornati o modificati solo dal Produttore; il Cliente per ricevere tali modifiche o implementazioni dovrà essere in regola col programma dei canoni di manutenzione. Il Cliente accetta quanto segue: con la stipula del contratto di fornitura e manutenzione con un Concessionario del Produttore, il Cliente non potrà in futuro acquistare nuovi programmi del Produttore o aggiornare e manutentare gli stessi mediante altro contratto stipulato con altro Concessionario, ma solo con contratto d'acquisto o di manutenzione stipulato con il medesimo concessionario o direttamente con il Produttore; con la stipula del contratto di fornitura e manutenzione con il Produttore, in futuro il Cliente non potrà acquistare nuovi programmi o stipulare contratto di manutenzione con un Concessionario del Produttore.

ORIPAN S.R.L. Via Fabbrica 84/A 38079 Tione di Trento (TN) ☎0465 765000 📠 0465 769550

Sede Roddi Via C.Cavallotto 8 12060 Roddi (CN) ☎0173615488 📠 0173 615477 P.IVA 01240310225

20. RESPONSABILITA'

Resta espressamente esclusa qualsiasi responsabilità per danni diretti ed indiretti di qualsiasi natura che l'utente possa, o terzi possano, in alcun modo subire, in relazione o dipendenza dalla presente convenzione, ivi compresi quelli derivanti dall'uso o dal mancato uso delle procedure e da errore delle stesse.

21. RINVIO DELLE DISPOSIZIONI GENERALI

Per quanto non è qui previsto si fa riferimento alla normativa vigente in materia di diritti di autore e brevetti industriali.

22. EFFICACIA DEI PATTI QUI CONVENUTI

Le presenti condizioni generali fanno parte integrante dell'ordine relativo al contratto di fornitura in licenza d'uso dei programmi e di manutenzione. Le norme contenute nel presente contratto annullano e sostituiscono qualsiasi eventuale precedente contratto sottoscritto tra le parti, riguardante sia i programmi oggetto della presente regolamentazione sia qualunque altro rapporto contrattuale di licenza e manutenzione in essere con il Cliente.

23. TUTELA DEL PRODUTTORE

Il Cliente dichiara che i divieti e gli obblighi riguardanti il software o la tutela dello stesso o per lo stesso, nonché i rapporti nei quali il servizio è erogato tramite il Produttore, sono stati assunti dal Cliente stesso pure a tutela del Produttore. Pertanto, il Cliente dichiara espressamente che, in caso di inadempimento degli impegni suddetti, si costituisce responsabile anche nei confronti del Produttore, per tutti i programmi che il Cliente ha in uso, siano essi strati forniti in licenza d'uso dal Produttore o da un Concessionario. Quindi, per i programmi oggetto di rapporti di manutenzione con il Produttore o con un Concessionario, verrà riconosciuta al Produttore legittimazione ad agire per ottenere sia l'adempimento degli impegni sottoscritti nei punti sopra riportati sia la cessazione dei fatti o atti lesivi sia il risarcimento dei danni conseguenti. Il Cliente riconosce, inoltre, espressamente che nei casi di inadempimento sopra menzionati, il Produttore potrà anche richiedere allo stesso la cessazione dell'uso di alcuni o di tutti i programmi forniti in licenza d'uso anche da suoi concessionari oggetto di rapporto di manutenzione anche con questi ultimi; cioè anche se l'inadempimento fosse parziale. Il Produttore potrà anche disporre che il Concessionario sospenda la manutenzione o risolva il rapporto di manutenzione o di licenza d'uso.

24. TUTELA DELLA PRIVACY

I dati personali del Cliente sono raccolti con finalità di attivare nei suoi confronti le procedure per l'esecuzione del presente contratto e le relative necessarie comunicazioni. I dati di cui al punto precedente sono trattati elettronicamente nel rispetto delle leggi vigenti. Il Concessionario si obbliga a trattare con riservatezza i dati e le informazioni trasmesse dal Cliente e di non rivelarle a persone non autorizzate, né ad usarle per scopi diversi da quelli convenuti. Tali dati potranno essere esibiti soltanto su richiesta dell'autorità giudiziaria ovvero di altre autorità per legge autorizzate.

I dati personali saranno comunicati, previa sottoscrizione di un impegno di riservatezza dei dati stessi, a soggetti delegati all'espletamento delle attività necessarie per l'esecuzione del contratto stipulato e diffusi esclusivamente nell'ambito di tale finalità.

Il Cliente dichiara espressamente di essere stato informato di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 "Regolamento generale sulla protezione dei dati", nel contesto detto GDPR, e di acconsentire al trattamento dei propri dati personali per le finalità indicate nel presente contratto.

